



Mga Benepisyo Para sa Mga Batang May Kapansanan

Ano ang nasa loob

Panimula	1
Mga pagbabayad ng Supplemental Security Income (Karagdagang Kita sa Seguridad) para sa mga batang may kapansanan	2
Mga benepisyo ng Social Security Disability Insurance (Social Security Insurance sa Kapansanan) para sa mga nasa hustong gulang na may mga kapansanan mula pagkabata	4
Pag-aaplay para sa mga pagbabayad sa SSI o mga benepisyo ng SSDI at kung paano ka makakatulong	5
Mga programa sa suporta sa pagtatrabaho para sa mga kabataang may kapansanan	6
Medicaid at Medicare	7
Children's Health Insurance Program (Programang ng Insurance sa Kalusugan ng mga Bata)	7
Iba pang mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan	7
Makikipag-ugnayan sa Amin	8

Panimula

Ang buklet na ito ay para sa mga magulang, tagapag-alaga, o kinatawan ng mga batang wala pang 18 taong gulang na may mga kapansanan na maaaring maging karapat-dapat sa kanila para sa Supplemental Security Income (Karagdagang Kita sa Seguridad) (SSI, acronym sa Ingles) na mga pagbabayad. Ito rin ay para sa mga nasa hustong gulang na may mga kapansanan mula pagkabata (bago ang edad

na 22), at maaaring may karapatan sa Social Security Disability Insurance (Social Security Insurance sa Kapansanan) (SSDI, acronym sa Ingles) na mga benepisyo. Tinatawag namin itong ang SSDI ay nakikinabang sa benepisyo ng “bata” dahil binabayaran ito sa talaan ng kita ng Social Security ng magulang.

Tutulungan ka ng bukletna ito na magpasya kung ikaw, ang iyong anak, o isang bata na kilala mo ay maaaring karapat-dapat para sa SSI o SSDI.

Mga pagbabayad ng Supplemental Security Income (Karagdagang Kita sa Seguridad) para sa mga batang may kapansanan

Ang SSI (Karagdagang Kita sa Seguridad) ay nagbibigay ng buwanang pagbabayad sa mga taong may limitadong kita at mga mapagkukunan na 65 o mas matanda, o bulag, o may kwalipikadong kapansanan. Ang mga batang wala pang 18 taong gulang ay maaaring maging kwalipikado kung mayroon silang kondisyong medikal o kumbinasyon ng mga kondisyon na nakakatugon sa kahulugan ng kapansanan ng Social Security. Ang kanilang kita at mga mapagkukunan ay dapat na nasa loob ng mga limitasyon sa pagiging karapat-dapat. Ang halaga ng bayad sa SSI ay magkaiba sa bawat estado dahil ang ilang estado ay nagdaragdag sa pagbabayad ng SSI. Ang iyong lokal na tanggapan ng Social Security ay maaaring magsabi sa iyo ng higit pa tungkol sa kabuuang bayad sa SSI ng iyong estado.

Mga panuntunan ng SSI tungkol sa kita at mga mapagkukunan

Isinasaalang-alang namin ang kita at mga mapagkukunan ng isang bata kapag nagpapasya kung sila ay karapat-dapat para sa SSI. Isinasaalang-alang din namin ang kita at mga mapagkukunan ng mga miyembro ng pamilya na naninirahan sa sambahayan ng bata. Nalalapat ang mga patakarang ito kung nakatira ang iyong anak sa bahay. Nag-aaplay din ang mga ito kung ang iyong anak ay wala sa paaralan ngunit umuwi paminsan-minsan at napapailalim sa iyong pangangasiwa.

Ang kita at mga mapagkukunan ng iyong anak, o ang kita at mga mapagkukunan ng mga miyembro ng pamilya na naninirahan sa sambahayan ng bata, ay maaaring higit sa halagang pinapayagan. Kung gayon, tatanggihan namin ang aplikasyon ng bata para sa mga pagbabayad sa SSI.

Nililimitahan namin ang buwanang bayad ng SSI sa \$30 kapag ang mga bata ay nasa isang pasilidad na medikal at ang health insurance ang nagbabayad para sa kanilang pangangalaga.

Mga panuntunan ng SSI tungkol sa kapansanan

Dapat matugunan ng iyong anak ang lahat ng sumusunod na mga kinakailangan sa kapansanan upang ituring na medikal na karapat-dapat para sa SSI:

- Ang bata, na hindi bulag, ay hindi dapat nagtatrabaho o kumikita ng higit sa \$1,470 bawat buwan sa 2023. Ang isang batang bulag ay hindi dapat nagtatrabaho o kumikita ng higit sa \$2,460 (karaniwang nagbabago ito bawat taon).
- Ang bata ay dapat magkaroon ng kondisyong medikal o kumbinasyon ng mga kondisyon, na nagreresulta sa “marka at malubhang limitasyon sa paggana.” Nangangahulugan ito na ang (mga) kondisyon ay dapat na seryosong limitahan ang mga aktibidad ng bata.
- Ang (mga) kondisyon ng bata ay dapat na hindi na pinapagana o inaasahang hindi na pinapagana nang hindi bababa sa 12 buwan; o ang (mga) kondisyon ay dapat asahan na nagreresulta sa kamatayan.

Pagbibigay ng impormasyon tungkol sa kalagayan ng iyong anak

Kapag nag-aaplay ka para sa mga pagbabayad sa SSI para sa iyong anak batay sa isang kapansanan, hihilingin namin sa iyo ang detalyadong impormasyon tungkol sa kondisyong medikal ng bata. Magtatanong kami kung paano ito nakakaapekto sa kakayahan ng bata na gawin ang mga pang-araw-araw na aktibidad. Hihilingin din namin sa iyo na magbigay ng pahintulot sa mga doktor, guro, therapist, at iba pang mga propesyonal na may impormasyon tungkol sa kondisyon ng iyong anak na ipadala sa amin ang impormasyon.

Mangyaring ibigay ang alinman sa mga rekord ng medikal o paaralan ng iyong anak na mayroon ka. Makakatulong ito na mapabilis ang proseso ng paggawa ng desisyon.

Anong mangyayari sa susunod?

Ipinapadala namin ang lahat ng impormasyong ibinibigay mo sa amin sa Disability Determination Services (Mga Serbisyo sa Pagpapasiya ng Kapansanan) sa iyong estado. Susuriin ng mga doktor at iba pang sinanay na kawani sa ahensya ng estado ang impormasyon. Hihilingin nila ang mga rekord ng medikal at paaralan ng iyong anak at anumang iba pang impormasyong kailangan upang magpasya kung natutugunan ng iyong anak ang aming pamantayan para sa kapansanan.

Ang ahensya ng estado ay maaaring hindi makakagawa ng pagpapasiya ng kapansanan gamit lamang ang medikal na impormasyon, mga rekord ng paaralan, at iba pang mga katotohanan na mayroon sila. Kung gayon, maaari nilang hilingin sa iyo na dalhin ang iyong anak para sa isang medikal na pagsusuri o pagsulit. Magbabayad kami para sa pagsusuri o pagsusulit.

Maaari kaming gumawa ng agarang pagbabayad ng SSI sa iyong anak

Ang ahensya ng estado ay maaaring tumagal ng 3 hanggang 6 nabuwan upang magpasya kung natutugunan ng iyong anak ang aming pamantayan para sa kapansanan. Para sa ilang kondisyong medikal, gayunpaman, nagbabayad kami kaagad ng SSI, hanggang 6 na buwan, habang ang ahensya ng estado ay nagpapasya kung ang iyong anak ay may kwalipikadong kapansanan.

Ang mga sumusunod ay *ilan* sa mga kundisyon na maaaring maging kwalipikado:

- Kabuuang pagkabulag.
- Kabuuang pagkabingi.
- Cerebral palsy.
- Down syndrome.
- Muscular dystrophy.

- Malubhang kapansanan sa intelektwal (batang edad 4 o mas matanda).
- Symptomatic HIV infection.
- Timbang ng kapanganakan na mababa sa 2 pounds, 10 ounces — Sinusuri namin ang mababang timbang ng kapanganakan sa mga sanggol mula sa kapanganakan hanggang sa pag-abot ng edad 1 at hindi pag-unlad sa mga sanggol at maliliit na bata mula sa kapanganakan hanggang sa pag-abot sa edad na 3. Ginagamit namin ang bigat ng kapanganakan ng sanggol bilang dokumentado ng orihinal o sertipikadong kopya ng sertipiko ng kapanganakan ng sanggol o ng isang medikal na rekord na pinirmahan ng isang manggagamot.

Kung ang iyong anak ay may isa sa mga kwalipikadong kondisyon, maaari silang makakuha ng mga pagbabayad sa SSI kaagad. Kung ang ahensya ng estado sa huli ay nagpasya na ang kapansanan ng iyong anak ay hindi sapat na malubha para sa SSI, hindi mo na kailangang bayaran ang mga bayad sa SSI na natanggap ng iyong anak.

Mga pagsusuri sa kapansanan ng SSI

Pagkatapos magsimulang makatanggap ng SSI ang iyong anak, inaatasan ng batas na suriin namin ang medikal na kondisyon ng iyong anak paminsan-minsan upang i-verify na nakakatugon pa rin ang kanilang kapansanan sa aming pamantayan. Dapat nating gawin ang pagsusuring ito sa bawat isa sa mga sumusunod na oras:

- Hindi bababa sa bawat 3 taon para sa mga batang wala pang 18 taong gulang na ang mga kondisyon ay inaasahang bumuti o kung saan posible ang pagpapabuti.
- Sa edad na 1 para sa mga sanggol na tumatanggap ng mga pagbabayad sa SSI dahil sa kanilang mababang timbang ng kapanganakan. Kung matukoy namin na ang kanilang medikal na kondisyon ay hindi inaasahang bumuti sa kanilang unang kaarawan, maaari naming iiskedyul ang pagsusuri para sa ibang araw.

Maaari kaming magsagawa ng pagsusuri sa kapansanan kahit na ang kondisyon ng iyong anak ay hindi inaasahang bumuti. Kapag gumawa kami ng pagsusuri, dapat kang magpakita ng katibayan na ang kapansanan ng iyong anak ay mahigpit pa ring naglilimita sa kanilang mga pang-araw-araw na gawain. Dapat mo ring ipakita na ang iyong anak ay tumatanggap ng paggamot na itinuturing na medikal na kinakailangan para sa kanilang medikal na kondisyon.

Ano ang mangyayari kapag ang iyong anak ay naging 18 taong gulang

Sa programa ng SSI, ang isang bata ay nagiging nasa hustong gulang sa edad na 18. Gumagamit kami ng iba't ibang tuntuning medikal at hindi medikal kapag nagpapasya kung ang isang nasa hustong gulang ay makakakuha ng mga bayad sa kapansanan sa SSI. Halimbawa, hindi namin binibilang ang kita at mga mapagkukunan ng mga miyembro ng pamilya, maliban sa isang asawa, kapag nagpapasya kung natutugunan ng isang nasa hustong gulang ang mga limitasyon sa pananalapi para sa SSI. Binibilang lang namin ang kita at mga mapagkukunan ng nasa hustong gulang at asawa. Ginagamit din namin ang mga panuntunan sa kapansanan para sa mga nasa hustong gulang kapag nagpapasya kung ang isang nasa hustong gulang ay may kapansanan.

- Kung ang iyong anak ay tumatanggap na ng mga bayad sa SSI, dapat naming suriin ang kondisyong medikal ng bata kapag siya ay 18 taong gulang. Karaniwan naming ginagawa ang pagsusuring ito sa loob ng 1 taon na magsisimula sa ika-18 na kaarawan ng iyong anak. Gagamitin namin ang mga panuntunan sa kapansanan ng nasa hustong gulang upang magpasya kung ang iyong 18 taong gulang ay karapat-dapat para sa SSI.
- Kahit na ang iyong anak ay hindi karapat-dapat para sa SSI bago ang kanilang ika-18 na kaarawan dahil ikaw at ang iyong asawa ay may labis na kita o napakaraming mapagkukunan, maaari silang maging karapat-dapat para sa SSI sa edad na 18.

Para sa karagdagang impormasyon, basahin ang *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000) (Magagamit lang sa Ingles).

Mga benepisyo ng Social Security Disability Insurance (Social Security Insurance sa Kapansanan) para sa mga nasa hustong gulang na may mga kapansanan mula pagkabata

Ang SSDI (Social Security Insurance sa Kapansanan) na programa ay nagbabayad ng mga benepisyo sa mga nasa hustong gulang na may kapansanan na nagsimula bago sila naging 22 taong gulang. Itinuturing namin ang benepisyo ng SSDI na ito bilang benepisyo ng “bata” dahil binabayaran ito sa talaan ng mga kita ng Social Security ng magulang.

Para sa isang may sapat na gulang na may kapansanan na maging karapat-dapat sa benepisyong ito ng “bata”, isa sa kanilang mga magulang ay dapat:

- Tumatanggap ng Social Security na pagretiro o mga benepisyo sa kapansanan.
- Namatay at nagtrabaho upang makakuha ng sapat na kwarter ng saklaw upang maging kwalipikado para sa mga benepisyo ng Social Security.

Ang mga bata na tumatanggap ng mga benepisyo bilang isang menor de edad na bata sa rekord ng Social Security ng magulang ay maaaring maging karapat-dapat na magpatuloy sa pagtanggap ng mga benepisyo sa talaan ng magulang na iyon sa pag-abot sa edad na 18, kung determinado silang magkaroon ng kapansanan. Ginagawa namin ang pagpapasiya ng kapansanan gamit ang mga panuntunan sa kapansanan para sa mga nasa hustong gulang.

SSDI Disabled Adult Child (DAC, acronym sa Ingles) ang mga benepisyo ay magpapatuloy hangga't may kapansanan sila. Ang kasal ng DAC ay maaaring makaapekto sa pagiging

karapat-dapat para sa benepisyong ito. Hindi kailangang magtrabaho ang iyong anak para makuha ang mga benepisyong ito.

Paano namin matukoy kung ang iyong anak na higit sa 18 taong gulang ay may karapatan sa mga benepisyong ng SSDI

Kung ang iyong anak ay 18 taong gulang o mas matanda, susuriin namin ang kanilang kapansanan sa parehong paraan na tutukuyin namin ang kapansanan para sa sinumang nasa hustong gulang. Ipinapadala namin ang aplikasyon sa Disability Determination Services (Mga Serbisyo sa Pagpapasiya ng Kapansanan) sa iyong estado na gumagawa ng pagpapasiya ng kapansanan para sa amin. Para sa detalyadong impormasyon tungkol sa kung paano namin tinutukoy ang kapansanan para sa mga nasa hustong gulang, basahin ang *Disability Benefits (Benepisyong sa Kapansanan)* (Publication No. 05-10029).

Pag-aaplay para sa mga pagbabayad sa SSI o mga benepisyong ng SSDI at kung paano ka makakatulong

Kakailanganin mong kumpletuhin ang isang aplikasyon para sa mga pagbabayad sa SSI o mga benepisyong ng SSDI para sa iyong anak **at** isang Child Disability Report (Ulat sa Kapansanan ng Bata). Kinokolekta ng ulat ang impormasyon tungkol sa kondisyon ng bata na may kapansanan at kung paano ito nakakaapekto sa kanilang kakayahang gumana. Maaari mong kumpletuhin ang Child Disability Report (Ulat sa Kapansanan ng Bata) online. Sa sandaling isumite mo ito, makikipag-ugnayan sa iyo ang isa sa aming mga kinatawan sa pamamagitan ng telepono upang simulan ang proseso ng aplikasyon. Maaari mo rin kaming tawagan nang walang bayad sa **1-800-772-1213** para mag-apply o mag-iskedyul ng appointment. Kung nag-a-apply ka para sa mga pagbabayad sa SSI para sa iyong anak, dapat ay dala mo ang kanilang Social Security numero atsertipiko ng kapanganakan. Kung nag-a-apply ka para

sa mga benepisyong ng SSDI para sa iyong anak batay sa talaan ng kita ng magulang, mangyaring magkaroon ng:

- Ang Social Security number ng isang nagretiro na magulang, tumatanggap ng mga benepisyong sa pagretiro at kapansanan, o namatay na magulang kung saan ang rekord ay inihain ang paghahabolsa SSDI.
- Ang numero ng Social Security at sertipiko ng kapanganakan ng bata.

Matutulungan mo kaming gumawa ng pagpapasiya sa pamamagitan ng paggawa ng sumusunod:

- Sabihin sa amin hangga't maaari tungkol sa (mga) kondisyong medikal ng iyong anak.
- Ibigay sa amin ang mga petsa ng mga pagbisita sa mga doktor o ospital, kabilang ang mga numero ng account ng pasyente para sa sinumang doktor o ospital, at anumang iba pang impormasyon na makakatulong sa aming makuha ang mga medikal na rekord ng iyong anak.
- Bigyan kami ng mga kopya ng anumang medikal na ulat o impormasyong nasa iyo.

TANDAAN: *Hindi mo kailangang humiling ng impormasyon mula sa mga doktor ng iyong anak. Direkta kaming makikipag-ugnayan sa kanila para sa mga ulat o impormasyon na kailangan namin upang makagawa ng desisyon tungkol sa kapansanan ng iyong anak.*

Kung ang iyong anak ay mas bata sa edad na 18 at nag-aaplay para sa SSI, dapat kang magbigay ng mga talaan na nagpapakita ng iyong kita at mga mapagkukunan, gayundin ng iyong anak at iba pa sa sambahayan. Hihilingin din namin sa iyo na ilarawan kung paano nakakaapekto ang kondisyon ng iyong anak sa kanilang kakayahang magsagawa ng mga pang-araw-araw na gawain. Bilang karagdagan, hihilingin namin ang mga pangalan ng mga guro at anumang mga rekord ng paaralan, mga tagapagbigay ng pangangalaga sa araw, at mga miyembro ng pamilya na maaaring magbigay ng impormasyon tungkol sa kung paano gumagana ang iyong anak.

Sa maraming komunidad, ang mga espesyal na pagsasaayos ay ginawa sa mga tagapagbigay ng medikal, mga ahensya ng serbisyong panlipunan, at mga paaralan upang matulungan kaming makuha ang katibayan na kailangan namin upang maproseso ang paghahabolng iyong anak. Ang iyong pakikipagtulungan sa pagkuha ng mga tala at iba pang impormasyon, gayunpaman, ay makakatulong sa amin na matapos ang aming trabaho nang mas mabilis.

Mga programa sa suporta sa pagtatrabaho para sa mga kabataang may kapansanan

Marami kaming paraan para hikayatin ang mga kabataan na tumatanggap ng mga bayad sa SSI o mga benepisyo ng SSDI at gustong pumasok sa trabaho.

Sa ilalim ng SSI:

- Kapag inisip namin ang buwanang bayad sa SSI ng iyong anak, hindi namin binibilang ang karamihan sa kita ng iyong anak. Kung ang iyong anak ay mas bata sa edad na 22 at isang mag-aaral na regular na pumapasok sa paaralan, hindi namin isinasama ang higit pa sa kanilang mga kita bawat buwan. Sa 2023, ang mga mag-aaral na mas bata sa edad na 22 ay maaaring magbukod ng \$2,220 ng kanilang buwanang kita, na may taunang limitasyon na \$8,950, kapag kinakalkula ang kanilang kita para sa SSI. Ang mga limitasyong ito ay maaaring tumaas bawat taon.
- Sa Plan to Achieve Self-Support (Plano sa Pagkamit ng Suporta sa Sarili) (PASS, acronym saIngles), ang isang batang may edad 15 o mas matanda ay maaaring makatipid ng kaunting kita at mga mapagkukunan upang magbayad para sa edukasyon at iba pang mga bagay na kailangan para makapagtrabaho. Hindi namin binibilang ang natipid na kita at mga mapagkukunan kapag tinataya namin ang halaga ng bayad ng iyong anak. Magbasa

pa tungkol sa PASS sa www.ssa.gov/disabilityresearch/wi/pass.htm (magagamit lang sa Ingles).

- Dahil sa isang (mga) kondisyong medikal, maaaring kailanganin ng iyong anak ang ilang mga bagay at serbisyo para magtrabaho, tulad ng wheelchair o personal na katulong. Kapag inisip ang pagbabayad sa SSI ng iyong anak, hindi namin ibibilang ang ilan o lahat ng halagang binayaran para sa mga item at serbisyong ito sa mga kita ng iyong anak.
- Ang sakop ng Medicaid ay magpapatuloy kahit na ang mga kita ng iyong anak ay sapat na mataas upang ihinto ang buwanang pagbabayad sa SSI hangga't ang mga kita ay nasa ilalim ng isang tiyak na halaga.

Sa ilalim ng SSDI:

- Ang isang nasa hustong gulang na na-diagnose na may kapansanan bago ang edad na 22 ay maaaring makakuha ng parehong tulong sa mga gastusin sa trabaho na ipinaliwanag sa itaas para sa isang batang SSI at makakuha din ng tulong sa rehabilitasyon at pagsasanay.
- Maaaring magpatuloy ang mga pagbabayad ng benepisyo hangga't ang iyong anak ay hindi nakikibahagi sa malaking trabaho. Para sa 2023, itinuturing namin ang iyong anak na gumagawa ng malaking trabaho kung ang kanilang buwanang kita ay higit sa \$1,470 para sa mga hindi bulag na benepisyaryo (\$2,460 kung sila ay bulag).

Makakakuha ka ng higit pang impormasyon tungkol sa mga programang ito sa pamamagitan ng pagbabasa sa www.ssa.gov/redbook (magagamit lang ito sa Ingles) **o kaya** tumawag sa'min ng libre sa **1-800-772-1213**.

Medicaid at Medicare

Ang Medicaid ay isang programa sa pangangalagang pangkalusugan para sa mga taong may limitadong kita at mapagkukunan. Sa karamihan ng mga estado, ang mga bata na nakakakuha ng mga pagbabayad sa SSI ay kwalipikado para sa Medicaid, at sa ilang mga kaso, ito ay awtomatikong kasama ng pagiging karapat-dapat sa SSI. Sa ibang mga estado, dapat kang mag-sign up para dito. Ang ilang mga bata ay maaaring makakuha ng saklaw ng Medicaid kahit na hindi sila kwalipikado para sa SSI. Makipag-ugnayan sa iyong ahensya ng Medicaid ng estado o opisina ng mga serbisyong panlipunan ng iyong estado o county para sa higit pang impormasyon.

Ang Medicare ay isang pederal na programa ng insurance pangkalusugan para sa mga taong edad 65 o mas matanda at para sa mga taong nakakakuha ng SSDI nang hindi bababa sa 2 taon.

Mayroong 2 pagbubukod sa panuntunang ito. Makakakuha kaagad ng Medicare ang iyong DAC kung mayroon silang:

- End-Stage Renal Disease (permanenteng kidney failure na nangangailangan ng kidney transplant o maintenance dialysis).
- Lou Gehrig's disease (Amyotrophic Lateral Sclerosis).

Children's Health Insurance Program (Programa ng Insurance sa Kalusugan ng mga Bata)

Ang Children's Health Insurance Program (Programa ng Insurance sa Kalusugan ng mga Bata) ay nagbibigay-daan sa mga estado na magbigay ng segurong pangkalusugan sa mga bata mula sa mga pamilyang nagtatrabaho na may mga kita na masyadong mataas para maging kwalipikado para sa Medicaid, ngunit masyadong mababa para maabot ang pribadong segurong pangkalusugan. Ang programa ay nagbibigay ng saklaw para sa mga inireresetang gamot, paningin, pandinig, at mga serbisyo sa

kalusugan ng isip, at available sa lahat ng 50 estado at sa Distrito ng Columbia. Ang iyong ahensya ng Medicaid ng estado ay maaaring magbigay ng higit pang impormasyon tungkol sa programang ito o maaari kang makakuha ng higit pang impormasyon tungkol sa pagsakop para sa iyong mga anak sa www.insurekidsnow.gov (magagamit lamang sa Ingles) o sa pamamagitan ng pagtawag sa **1-877-543-7669**.

Iba pang mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan

Kapag nakakuha ng SSI ang iyong anak, ire-refer ka namin sa mga lugar kung saan makakakuha ka ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan para sa iyong anak. Ang mga serbisyong ito ay nasa ilalim ng probisyon ng Children with Special Health Care Needs (Mga Batang May Espesyal na Pangangailangan sa Pangangalaga sa Kalusugan) ng Social Security Act. Karaniwang pinangangasiwaan ng mga ahensyang pangkalusugan ng estado ang mga programang ito.

Tinatawag ng mga estado ang mga serbisyong ito sa maraming iba't ibang pangalan, kabilang ang Children's Special Health Services (Mga Espesyal na Serbisyong Pangkalusugan ng mga Bata), Children's Medical Services (Serbisyong Medikal ng mga Bata), at Handicapped Children's Program (Programang Pambata na may Kapansanan). Karamihan sa mga programa ay nagbibigay ng mga serbisyo sa pamamagitan ng mga klinika, pribadong opisina, outpatient at inpatient treatment center na nakabase sa ospital, o mga ahensya ng komunidad.

Kahit na hindi nakakakuha ng SSI ang iyong anak, maaaring makatulong sa iyo ang isa sa mga programang ito. Ang mga lokal na departamento ng kalusugan, mga tanggapan ng serbisyong panlipunan, o mga ospital ay dapat na makatulong sa iyo na makipag-ugnayan sa iyong lokal na programang Children with Special Health Care Needs (Mga Batang May Espesyal na Pangangailangan sa Pangangalaga sa Kalusugan).

Makikipag-ugnayan sa Amin

May ilang paraan upang makipag-ugnayan sa amin, gaya ng online, sa telepono, at personal. Narito kami para sagutin ang mga tanong mo at para paglingkuran ka. Sa loob ng mahigit 85 taon, nakatulong ang Social Security na gawing matiwasay ang kasalukuyan at kinabukasan sa pamamagitan ng pagbibigay ng mga benepisyo at pinansiyal na proteksyon para sa milyon-milyong tao sa kanilang paglalakbay sa buhay.

Bisitahin ang aming website

Ang pinakamaginhawang paraan para magsagawa ng gawain sa Social Security ay online sa www.ssa.gov (available sa wikang Ingles at Espanyol). Marami kang magagawa. Available lang sa wikang Ingles ang ilan sa mga serbisyong ito. Para tulungan kang magsagawa ng gawain sa Social Security,

- Mag-apply para sa Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (Ekstrang Tulong sa mga gastusin sa plano sa inireresetang gamot ng Medicare) (available lang sa wikang Ingles).
- Mag-apply para sa karamihang uri ng benepisyo (available lang sa wikang Ingles).
- Humanap ng mga kopya ng aming mga publikasyon (available sa iba't ibang wika).
- Masagot ang mga madalas itanong (available sa wikang Ingles at Espanyol).

Kapag gumawa ka ng isang personal na *my* Social Security account (available lang sa wikang Ingles), mas marami ka pang magagawa.

- Repasuhin ang iyong *Social Security Statement* (Pahayag ng Social Security).
- Beripikahin ang iyong mga kinita.
- Kumuha ng mga pagtaya ng mga benepisyo sa hinaharap.
- Mag-print ng sulat ng beripikasyon ng benepisyo.
- Baguhin ang iyong impormasyon ng direktang deposito.
- Humiling ng kapalit na Medicare card.

- Kumuha ng kapalit na SSA-1099/1042S.
- Humiling ng kapalit na Social Security card, kung wala kang pagbabago at nakikibahagi ang iyong estado.

Maaaring maging limitado ang iyong pag-access sa iyong personal na *my* Social Security account para sa mga gumagamit sa labas ng Estados Unidos.

Tumawag sa amin

Kung hindi mo magamit ang aming mga online na serbisyo, matutulungan ka namin sa telepono kapag tumawag ka sa iyong lokal na opisina ng Social Security o sa aming Pambansang Numerong toll-free na 800. Nagbibigay kami ng libreng mga serbisyo ng interpreter kapag hiniling. Mahahanap mo ang impormasyon ng iyong lokal na opisina sa pamamagitan ng paglalagay ng iyong ZIP code sa aming webpage ng tagahanap ng opisina (bagama't ang tagahanap ng lokal na opisina ay available lang sa wikang Ingles, maaari mong ilagay ang iyong zip code para mahanap ang pinakamalapit na lokal na opisina).

Maaari kang tumawag sa amin sa **1-800-772-1213** — o sa aming numero ng TTY, **1-800-325-0778**, kung ikaw ay bingi o mahina ang pandinigmakarinig — sa pagitan ng 8:00 a.m. – 7:00 p.m., Lunes hanggang Biyernes. **Ang oras ng paghihintay para makausap ang isang kinatawan ng Social Security ay karaniwang mas maikli tuwing Miyerkules hanggang Biyernes o sa bandang hapon.** Para sa aming mga libreng serbisyo ng interpreter, manatili sa linya at manatiling tahimik sa panahon ng aming mga hudyat na English voice automation, hanggang sumagot ang isang kinatawan ng Social Security . Makikipag-ugnayan ang kinatawan ng Social Security sa isang interpreter para tumulong sa iyong tawag.

Nag-aalok din kami ng maraming awtomatikong serbisyo sa telepono sa Ingles at Espanyol, available 24 na oras kada araw, kaya hindi mo kailangang makipag-usap sa isang kinatawan ng Social Security.

Kung mayroon kang mga dokumentong kailangan naming makita, tandaan na dapat orihinal ang mga ito o mga kopya na sertipikado ng ahensya na nag-isyu.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10026-TL I January 2023
Mga Benepisyo Para sa Mga Batang May Kapansanan
Benefits For Children With Disabilities (Tagalog)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Ginawa at nailathala sa gastos ng nagbabayad ng buwis sa U.S.